



## PODÁVANIE PRÍKAZOV A ŽIADOSTÍ V SYSTÉME VYROVNANIA NCDP V PRÍPADE PREVÁDZKOVÉHO ZLYHANIA | SUBMISSION OF ORDERS TO THE SSS OF NCDP IN CASE OF OPERATIONAL DEFAULT

### I. Údaje o účastníkovi / inej trhovej infraštruktúre | Participant's / Other market infrastructure's data

<b>Obchodné meno (názov)   Business name</b>		
<input type="text"/>		
<input type="text"/>		
<input type="text"/>		
<b>Sídlo   Registered office (Address)</b>		
<input type="text"/>		
<input type="text"/>		
<b>Štát sídla   Country of domicile</b>	<b>PSČ   Postal code</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<b>Identifikátor (IČO/NIČO)   Identifier</b>	<b>LEI kód   LEI code</b>	<b>BIC (ak je pridelený)   If assigned</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Označenie úradného registra alebo inej úradnej evidencie   Official register</b>		
<input type="text"/>		
<b>Číslo zápisu v úradnom registri   Registration number</b>	<b>Právna forma   Legal form</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<b>Konanie za žiadateľa (meno a priezvisko konajúcej osoby, funkcia, kontakt. údaje konajúcej osoby)   The persons in charge of the applicant (full name, position, contacts details)</b>		
<input type="text"/>		
<input type="text"/>		
<input type="text"/>		
<b>Korešpondenčná adresa (ak sa nezhoduje s adresou sídla alebo miesta podnikania)   Address for correspondence [where differs from the Registered office (Address)]</b>		
<input type="text"/>		
<input type="text"/>		
<b>Webové sídlo   Web site</b>	<b>E-mail   Email</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

### II. Pre účely podávania príkazov a žiadostí v systéme zúčtovania a vyrovnania cenných papierov Národného centrálného depozitára cenných papierov, a. s. (NCDP) v prípade prevádzkového zlyhania poveruje účastník / iná trhovú infraštruktúru nasledovné osoby s uvedením ich kontaktných údajov a podpisových vzorov:

For the purposes of submission of orders and applications to the NCDP's Securities Settlement System in case of operational failure the Participant / Other market infrastructure hereby authorizes following persons with their contact details and specimen signatures:

<b>Zoznam poverených osôb   The list of authorized persons</b>		
<b>Meno a priezvisko   Name and Surname</b>	<b>Telefón   Phone contact</b>	<b>Podpisový vzor   Signature specimen</b>
<b>E-mail   Email contact</b>	<b>Fax   Fax contact</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

<b>III. Pri podávaní príkazov a žiadostí je potrebné uvádzať vždy:</b> For the purposes of submission of orders and applications it is necessary to introduce:	<input type="checkbox"/>	<b>1 podpisový vzor  </b> One Signature specimen
	<input type="checkbox"/>	<b>2 podpisové vzory  </b> Two Signature specimens

**1. Účastník / iná trhová infraštruktúra týmto poveruje vyššie uvedené osoby na podávanie príkazov a žiadostí v systéme vyrovnania NCDCP v prípade prevádzkového zlyhania účastníka / inej trhovej infraštruktúry, vrátane súvisiacej komunikácie s NCDCP, najmä prijímanie a doručovanie e-mailovej, faxovej a telefonической komunikácie s NCDCP.** | Participant / Other market infrastructure hereby empowers the above mentioned persons in case of operational failure to submit of orders and applications to the NCDCP's Securities Settlement System, including relevant communication - mostly reception and delivery of e-mails, facsimiles, and telephone communication with NCDCP.

**2. Účastník / iná trhová infraštruktúra týmto splnomocňuje NCDCP na vykonávanie príkazov a služieb v systéme zúčtovania a vyrovnania NCDCP na základe príkazov a žiadostí podaných NCDCP zo strany osôb poverených v zmysle tohto dokumentu, a to v súlade s Vykonávacím predpisom č. 6 k Prevádzkovému poriadku - Postupy NCDCP v prípade zlyhania účastníka.** | Participant / Other market infrastructure hereby empowers the NCDCP to execute orders and services on the basis of the submission of orders and applications to the NCDCP's Securities Settlement System by persons authorized within the meaning of this document, in accordance with NCDCP Operational Rules in the case of a Participant's / Other market infrastructure's failure.

**3. V prípade zmeny osôb poverených na podávanie príkazov a žiadostí v systéme zúčtovania a vyrovnania NCDCP v prípade prevádzkového zlyhania účastníka / inej trhovej infraštruktúry, alebo zmeny ich kontaktných údajov sa účastník / iná trhová infraštruktúra zaväzuje bezodkladne oznámiť NCDCP predmetnú zmenu prostredníctvom doručeného a úplne vyplneného aktualizovaného znenia tohto dokumentu.** | In case of change of persons authorized to submit of orders and applications to the NCDCP's Securities Settlement System in case of Participant's / Other market infrastructure's operational failure or changes of their contact details, Participant / Other market infrastructure undertakes to notify the NCDCP without delay by means of a submitted and fully completed updated version of this document.

V / Place .....

Dňa / Date .....

**Za žiadateľa / účastníka** | Applicant / Participant:

**Podpisy nemusia byť úradne overené!** | Signatures must not be notarized!

.....  
**Meno, priezvisko, funkcia a podpis**

Full name, position, signature

.....  
**Meno, priezvisko, funkcia a podpis**

Full name, position, signature